

Таким образом, мат не стоит однозначно одобрять и повсеместно использовать, однако игнорировать его и пытаться запрещать – глупо и неразумно, ведь нецензурная брань давно стала частью культуры.

### Литература

1. Анисимов, В. Обойдемся без выражений! : сквернословие как проявление вербальной агрессии / В. Анисимов // Здоровье детей. – 2009. – № 1.
2. Николаева, Т. «Эксперты рассказали как избавиться от мата в общении» [Электронный ресурс] / Т. Николаева. – Режим доступа: <https://ria.ru/20190603/1555196013.html>. – Дата доступа: 10.04.2022.
3. Громова, О. Е. Методика формирования начального детского лексикона О. Е. Громова. – М. : Сфера, 2003. – 235 с.
4. «В России с 1 июля запрещено материться в кино и на сцене» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ria.ru/20140701/1014212806.html>. – Дата доступа: 10.04.2022.

## FEATURES OF PHONETIC ADAPTATION OF ANGLICISMS ON THE EXAMPLE OF NEW BORROWINGS

*А. Е. Король*

*Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина (Брест)*

*Науч. рук. – М. В. Гуль, канд. филол. наук, доцент*

**Annotation.** The article is devoted to the actual problem of the penetration and functioning of borrowed vocabulary in the Russian language. The article analyzes the process of borrowing foreign vocabulary into the Russian language. Any foreign word, entering the language, goes through various stages of adaptation, the primary of which is phonetic adaptation. An important point in the process of phonetic adaptation is the variety of forms of transferring the phonetic composition of foreign words in a new language during their entry.

**Keywords:** anglicisms; new borrowings; adaptation; phonetic adaptation; functioning.

Adaptation of borrowed words can be of different types and cover all tiers of the language system. The development process is complex, in other words, development occurs simultaneously at all levels: phonetic, graphic, grammatical, and so on. The fate of English words in the Russian language system is not the same, which is predetermined by their ability to assimilate in a new linguistic situation with the aim of a more harmonious existence in a new environment. In connection with

the globalization of the English language and intensive changes, many English borrowings have entered the vocabulary of the Russian language.

One of the aspects of mastering a foreign word is its phonetic adaptation. The phonetic adaptation of Anglicisms means that the English word «begins to be reproduced, transmitted using the sounds of the Russian phonetic system» [2, с. 161]. First of all, it should be noted that at present the main direction of adaptation processes in the Russian literary language is the orientation towards the sound of the borrowed word in the source language. Thus, there is a tendency towards phonetically correct reproduction of foreign vocabulary, for example: тьютор – tutor, сингл – single, файл – file. Borrowings tend to follow the stress of the source language, for example: прова́йдер – provider, имéйл – e-mail. However, the pronunciation with stress of new foreign words, ascending in the source language to compound words, is noted, for example: имиджмéйкер, масс-мéдиа, прáйм-тáйм, прáйс-лiст [1, с. 44].

One of the phonetic features of the pronunciation of consonants in borrowed words is the possibility of hard and soft pronunciation before a vowel [э]. The Russian language as a whole is characterized by the opposition of hard and soft consonants. The position of consonants before [э] was an exception from the general system of oppositions as the position of the impossibility of opposition in terms of hardness-softness. In accordance with the law of Russian pronunciation, a soft consonant is pronounced before the vowel [э]. Since in many European languages there is no opposition between hard and soft consonants, when borrowing a word, it usually obeys the pronunciation norms of the Russian language. This rule applies to borrowed words that have firmly entered the Russian language, for example: [д'э]фицит, ли[д'э]р [3, с. 56]. The widespread penetration of Anglicisms into the modern Russian language and the tendency to pronounce a foreign word close to the original actually fixed the opposition in terms of hardness-softness before [э]. New borrowed words are characterized by the preservation of a solid pronunciation, for example: ти[нэ]йджер, скин[хэ]д, мо[дэ]м. However, some borrowed words have a variable pronunciation, for example: клип[мэ]йкер and клип[м'э]йкер, драй[вэ]р and драй[в'э]р [1, с. 61].

Thus, the coexistence of currently accepted variants of pronunciation of borrowed words reflects the confrontation of two trends: orientation towards the sound of the borrowed word in the source language and subordination of foreign words to the pronunciation norms of the Russian language. This process is evidence of the dynamic development of the Russian language and its adaptation to constantly changing conditions of functioning.



## References

1. Крысин, Л. П. Толковый словарь иноязычных слов / Л. П. Крысин. – М. : Русский язык, 2002. – 856 с.
2. Маринова, Е. В. Иноязычная лексика современного русского языка: учеб. Пособие / Е. В. Маринова. – 2-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА, 2013. – 296 с.

3. Москвин, В. П. Правильность современной русской речи. Норма и варианты. Теоретический курс для филологов : учеб. пособие / В. П. Москвин. – Ростов н/Д. : Феникс, 2006. – 252 с.

## **ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА КОНСТРУИРОВАНИЯ МАСКУЛИННОСТИ В ДИСКУРСЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ГЛЯНЦЕВЫХ ЖУРНАЛОВ**

*Д. А. Лаврентьев*

*Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина (Брест)*

*Науч. рук. – Е. Н. Стрижевич, ст. преподаватель*

**Аннотация.** В данной статье рассматривается проблема номинации и характеристики представителей мужского пола в дискурсе англоязычных глянцевого журналов. Приведены отличительные особенности конструирования маскулинности в контексте исследуемого дискурса, рассмотрены факторы использования гендерно маркированных единиц, особенности использования данных языковых средств в английском языке.

**Ключевые слова:** маскулинность; лексема; дискурс; язык; номинация.

Конструирование маскулинности в дискурсе англоязычных глянцевого журналов характеризуется использованием языковых средств лексико-грамматического и семантико-синтаксического уровней языка. Поскольку в английском языке отсутствует формальная категория рода, именно семантический фактор является определяющим в использовании гендерно маркированных единиц: существительных для номинации лица, адъективной лексики, глагольных форм, отражающих мужское поведение, синтаксических конструкций и общей модальности высказываний.

Номинативная система языка в дискурсе СМИ имеет определённое значение, её следует рассматривать, учитывая различные социокультурные факторы, такие как социально-культурные изменения, изменения в гендерных отношениях, политико-идеологическое воздействие, развитие производственных отношений.

Основными средствами конструирования маскулинности в английском языке являются антропометрические лексемы, а именно формальные гендерные номинации (*man, young man, boy, male*): *The French fashion designer «revolutionised the way young men dressed» and Ronson was committed to that revolution* (GQ, November 2020), термины родства (*father, brother*), а также наименования лица по профессии и социальному статусу.

В мужских ГЖ также встречаются и другие антропометрические лексемы (*fellow, guy, buddy, lad, gentleman, king*): *These guys who are so charming and you*